AWE Mainta

HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM DIAHUEBS, 17 AUGUSTUS 2023

CONSUMIDO CU NO TIN PLACA PA CUMPRA MUCHO CAUSA DI RECESION

2

3

DIRECTOR ANTHONY IRAUSQUIN DI ELMAR

DIFERENTE TIPO DI 'STORING' A PONE CORIENTE CAY AFO CONSTANTEMENTE

4

MINISTER GEOFFREY WEVER:

MACUTU DI COMPRAS LO TIN MAS PRODUCTO Y MAS SUPERMERCADO PA COMPARA PRIJS

5

SOSPECHOSO POR WORDO ACUSA DI MALTRATO CU ARMA CU SU DJENTENAN

Economia di Hulanda den recesion

Motibo ta cu "consumidonan" tin menos placa y ta cumpra menos

For di diamars a surgi un situacion un tiki fastioso na Hulanda caminda segun cifranan divulga pa Centraal Bureau Statistiek, CBS, pa di dos kwartaal sigui economia di Hulanda a conoci un asina yama "krimp" cual ta motibo pa papia di un recesion economico.

Sinembargo expertonan di varios institucion bancario na Hulanda, a mustra cu no por papia di un situacion di crisis ya cu economia di e pais ta hopi flexibel y mirando cierto desaroyonan manera e porcentahe di desempleo ta hopi abou, hopi mas den hopi aña, ta mustra cu no ta anticipa cu e economia lo conoce un "shrink" impactante y cu e situacion lo alivia su mes den proximo lunanan.

Mercado laboral ta solido mirando cu tin hopi sector ta buscando trahado pero no por haya y solamente ta mustra cu e pais ta exportando menos e aña aki compara cu añanan anterior mientras cu consumidonan ta gastando menos creando e "shrink" aki den economia di e pais.
Sinembargo tin sindicatonan den e pais manera entre otro e organisacion mas grandi di CNV, a mustra cu a pesar e situacion cu a surgi a base di cifra di CBS, e exigencia di sindicatonan pa un aumento di salario di 10% ta keda na vigor y bou di ningun circunstancia e sindicato lo ta dispuesto di papia of trata e pensamento di reduccion salario.

Tur informacion ta mustra cu e mercado laboral ta hopi "krap" mes na e momentonan aki, pues cu no ta hayando hende pa traha asina facil y esaki ta algo cu no sa pasa ora cu tin un recesion economico ya cu ta e ora e porcentahe di desempleo ta hopi halto, loke no ta e caso actualmente.
Ta un mensahe den forma di un conseho pa sindicatonan aki na Aruba, cu den un situacion caminda e recuperacion economico tabata grandi despues di e pandemia manera na Hulanda y Aruba, e cuponan di trabou ta mas halto cu e demanda laboral, e situacion ta uno cu lo cambia a corto plaso.

CONSUMIDO
Lo ta na su luga pa Gabinete Wever Croes II pone hopi atencion loke a expertonan a trece dilanti den e situacion na Hulanda y di con e economia a "shrink" pa di dos kwartaal sigui:
"De daling komt vooral omdat consumenten minder uitgaven en Nederland minder spullen exporteerde. Beide economen hadden juist verwacht dat de economie licht zou zijn gegroeid en waren vooral verrast door de verminderde uitgaven van huishoudens."

No ta solamente expertonan pero na mes momento e





Minister demisionario encarga cu Economische Zaken en Klimaat, esta Minister Micky Adriaansens, tambe a confirma cu un di e motibonan mas grandi pa e recesion aki, ta cu consumidonan, esta pueblo, ta gastando menos pa motibo di prijsnan halto riba productonan:
"Maar tegelijkertijd maken mensen zich 'terecht' zorgen over hoge prijzen. Ook is naast de sterk verminderde goederenexport in het afgelopen kwartaal de consumptie van huishoudens gedaald."

Pues e mandatario ta consciente cu consumidonan (pueblo), ta cumprando menos producto debi na e inflacion grandi cu tin rond Hulanda loke TAMBE ta un situacion di preocupacion aki na Aruba, ya cu pueblo simplemente NO tin mas pa gasta pa e por come bon.
Esaki lo trece problema principalmente den e sector di horeca ya cu loke local nan tabata haci antes pa un variacion, nan lo stop di haci esaki ya cu no tin suficiente placa pa haci algo leuk cu famia.

Esaki ya caba ta notabel aki na Aruba pero asina mes Gabinete Wever Croes a insisti y a haya dos fraccion den Parlamento, pa atende y aproba e ley di introduccion di 7% di BBO na frontera!!

Director Anthony Irausquin di ELMAR

Diferente tipo di 'storing' a pone coriente cay afo constantemente

Ayera mainta e compania NV Elmar a tene un di dos conferencia di prensa, pa loke t'e ultimo desaroyonan di e siman aki pa duna aclaracion riba e situacion di coriente cu tin caminda Director di e compania, Anthony Irausquin, a duna informacion pa loke ta trata e trabaonan cu ta sigui na Sabana Blanco, esta e trabaonan di reparacion di kabel.

Na mes momento e director a sigui delibera y duna informacion riba e parti di e 'onderstation' nobo mes, cu ta un instalacion hopi moderno, mustrando cu tabatin e parti di construccion cu tabata practicamente cla, pero awo ta den fase final di instalacion.

Irausquin a sigui presenta su pensamento riba e parti di comunicacion mustrando cu ta bon pa tur hende sa cu Elmar tin un draaiboek y ta depende tambe n'e manera of n'e tipo di storing cu tin caminda na momento cu tin un 'storing,' ta nifica cu e personanan cu ta na warda, esta e tecniconan cu ta trahando, lo informa e departamento di PR & Communication y tambe Customer Relation riba e tipo di 'storing' cu tin.

Consecuentemente e personanan aki ta informa sea via e pagina di Facebook, tambe na miembronan di prensa, unda cu mayoria di nan ta haci pregunta bek, unda cu ta wordo contesta debidamente pa e departamentonan concerni, tambe hunto cu e informacion ricibi for di tecniconan.

STORING

Esey ta importante pa sa con esey ta na Elmar. Storing ta keda un 'issue' semper pa Elmar y storing ta algo cu lo bay sigui pasa y por tin diferente tipo di 'storing.' Por tin 'storing' pa motibo di mantencion, por tin 'storing' pa motibo di incidente y tambe 'storing' pa motibo di accidente.

Esaki ta haci cu coriente ta keda cay afo constantemente cu no ta desea y lamentablemente no por bisa esey, e lo sigui pasa, pa motibo di diferente aspecto. Si bay riba e parti di mantencion, mester tene cuenta cu tabatin algun punto cu mientras tanto ta resolvi, pero cu tabatin consecuencianan tabata basta largo.

Durante pandemia, a bin ta ripara cu e compania cu ta supply cu trafo, cual tin varios aña ta haya di nan, a informa cu Elmar a bay riba un 'wachtlijst' hopi largo y consecuentemente pa e proximo aña of dos, no lo bin na remarca pa haya trafo. Loke lo sosode, e ingenieronan ta sinta cabes y bisa cu tin cu busca un opcion di unda por trece trafo Aruba.







E 'leadtime' pa logra haya trafo bek na cas, tabata casi dos aña mientras cu di dos, tabatin asunto cu palo di luz.

Palo di luz tampoco no tabatin suficiente y segun declaracion di sr Irausquin, na momento cu tin diferente accidente cu ta pasa rond di Aruba, ta haci cu coriente ta cay afo. Si bay conta un rato aña pasa, cu tabatin por lo menos 170 mast envolvi den accidente y mientras cu e mantencion ta minimo 1 pa siman, esta 52 pa aña, ta papia di 170 pa 200 biaha cu coriente por bay a bay na Aruba.

Esaki ta nifica cu tin plan mantencion cu ta tuma luga un biaha pa siman, pero tambe tin e accidentenan y consecuentemente coriente ta sigui cay afo. Pa loke ta e plan di mantencion mes, tin un plan di cinco aña pero ya tin algun luna caba cu a acelera esaki pa motibo cu tin material awo y consecuentemente mantencion di esakinan ta tumando luga basta rond di Aruba y awor aki ta trahando den e fase final tambe pa loke ta trata e 'onderstation' nobo na Sabana Blanco.

NV Elmar no ta ricibi pago pa palo di luz kibra

Na momento di un accidente, normalmente un auto cu ta dal den un palo di luz, tin un seguro pa cubri cualkier gasto cu e accidente por trece cu ne, pero tambe ta haya casonan caminda cu e auto no ta sigura.

Director di NV Elmar, Anthony Irausquin, durante un conferencia di prensa a comenta cu NV Elmar ta cobra e daño haci na e palo di luz, na e persona cu a ocasiona e accidente pero naturalmente ta haya cu cliente ta sigura, nan ta bon na tino ora e accidente pasa, pero burachi.

Pero tambe ta pasa cu no tin seguro y ultimo tabatin un accidente cu a ranca un trafo y tres palo di luz door di un persona cu no tin rijbewijs y den e caso aki lo tin cu cobra e persona directo. Si tin un gasto di por lo menos 30 pa 40 mil florin, con e persona aki cu a causa e daño grandi aki, lo por paga Elmar esaki bek y lo tin cu wak kico e cliente ey por carga pa paga pa luna. Hopi biaha cu por dura hopi aña, a pesar di bin cu condicion di pago, a haci uzo di deurwaarder, etc. pero dado momento e compania tin 'schrijf af' e gastonan.

Si djis conta den 2022, a ranca riba 150 palo di luz, cu tur su consecuencianan y aki ta papia di miles y miles di florin caminda Elmar tin cu carga e



peso aki tambe. No ta tur ora Elmar ta cobra e placa aki, Irausquin a comenta.

Minister Geoffrey Wever:

Macutu di Compras lo tin mas producto y mas supermercado pa compara prijs



Minister Geoffrey Wever ta informa cu e "Macutu di Compras" pronto lo contene mas observacion di prijs di mas producto y di mas supermercado. Meta di e "Macutu di Compras" ta pa consumidornan por compara prijsnan di algun productonan popular den supermercadonan di Aruba.

E "Macutu di Compras" ta un lista di prijsnan di cierto productonan cu supermercadonan ta ofrece. Supermercadonan mes ta pone e prijs. Actualmente e observacion di prijs ta tuma luga den 10 supermercado y pa 25 producto. Departamento di Asuntonan Economico, Industria y Comercio (DEACI) ta observa e prijsnan, compila y publica cada dos siman e "Macutu di Compras".

Gobierno ta consciente cu costo di bida ta halto y pa brinda apoyo pa cumpra mas eficiente lo amplia e lista cu mas observacion di prijs den 25 supermercado y pa 50 producto. Entrante fin di augustus e "Macutu di Compras" cu ta contene mas observacion di prijs di productonan.

E ampliacion di e lista cu mas supermercado y producto tin como meta pa brinda tur consumidor e posibilidad di por compara cua producto ta mas barata y na cua supermercado y asina cumpra mas consciente.

Minister Geoffrey Wever ta invita tur consumidor pa haci uzo di e "Macutu di Compras" pa compara prijsnan di 50 producto den 25 supermercado den tur districto di Aruba y asina wak na cua supermercado e producto ta mas barata. Un palabra di danki na DEACI pa e trabao continuo pa facilita e "Macutu di Compras" pa nos consumidornan.

E "Macutu di Compras" ta obtenibel riba e website www.deaci.aw y riba e pagina di Facebook di DEACI.

Sospechoso por wordo acusa di maltrato cu arma cu su djentenan

Den fin di siman a tuma luga un caso di maltrato hopi serio, hopi criminal di un dama na Brasil caminda e sospechoso Dyron Stamper a maltrata su ex pareha di tal forma, caminda el a dicidi di morde e lip abou di e dama di tal forma, cu el a kita mita di e lip.

Un scenario hororoso sin duda pero autoridadnan a pone man riba e homber despues cu el a bay caminda e victima tabata practicando deporta na Centro di Bario Brasil y despues cu e victima a trata di huy for di presencia di e abusado aki, el a persigui e victima y a golpia e dama sin misericordia.

E victima mester a haya atencion medico mesora na hospital mientras cu e homber cobarde a bandona e sitio pero despues el a wordo deteni pa autoridadnan policial caminda el a keda encarcela y ta duda cu por lo pronto e lo recobra su libertad.

Un caso cu ta mustra riba "canibalismo' riba cual tin un castigo hopi pisa pero den e caso aki e lo no wordo castiga pa practica canibalismo pero si e lo por wordo acusa te hasta di uzo di un arma, ya cu den e caso aki el a haci uzo di su djentenan pa comete e acto macabro aki. Sin duda un castigo pisa ta na su luga pa e persona aki cu a demostra cu e ta forma un peliger pa otro hende canando liber den comunidad y ta sigur cu e lo wordo acusa di maltrato pisa lagando un persona marca pa resto di su bida.

E caso aki a causa un impacto den comunidad y ta bolbe demostra con tin hende ta cana rond cu no por acepta cu nan pareha a dicidi di termina cu e relacion cu nan tabata aden y esaki ta bin net algun siman despues cu a bin haya curpa di un homber cu corta na man, morto banda di un auto SUV.

Ora cu a sigui cu e investigacion di e caso aki, algun ora despues di a haya e curpa a bin haya curpa di ex pareha di e homber morto den su cas na Washington na Noord, caminda a keda constata cu e victima aki a fayece dor di strangulacion. Awor ta otro caso tristo di un relacion cu a bay malo caminda e tipo Stamper aki tampoco a acepta cu e relacion a caba y cu e victima no kier a sigui c'un relacion cu su persona.

Ta di spera cu husticia baha pisa riba e abusado aki y impone e maximo castigo cu por contra di e abusado!



Ladron atrapa cu material horta durante control

Dialuna ultimo durante un control di sorpresa, polisnan a bin topa cu un ladron cu tabatin un cantidad di cosnan horta den su poder. E victima tabata un turista Mericano cu a haci denuncia algun luna prome. Tabata un patruya pasando banda di Riu Palace casi 11'or di anochi cu a mira un Toyota Yaris, color di plata, coriendo direccion zuid. Loke cu a hala nan atencion tabata e hecho cu e plachi number no tabata parce real y nan no por a lesa e number bon tampoco. E plachi su grandura ni color ta igual.

E memoria di e Polisnan tabata bon si pasobra a reconoce e chauffeur como uno cu riba 21 di juni. 2022 a traha un proces-verbaal contra dje pa maneha un auto sin un rijbewijs valido.

Door cu e trafico t'asina druk e momento ey, a perde chens di par'e pa un control. Casi mey ora despues, nan ta bolbe topa cu e auto aki riba un parkeerplaats banda di Chalo Burger. Net na e otro banda di caminda.
A mira e mesun chauffeur sinta tras di stuur. A dicidi di bay controla e vehiculo.

Yegando cerca, a mira cu e chauffeur tabata wak abou y tabata haci movecion cu su mannan, manera cu e tabata scondiendo algo. Despues a mira movecion cu el a hinca algo den su saco di carson drechi.

E Polisnan pa siguridad di nan mes, a ordena e chauffeur pa saca su mannan di carson y baha for di auto. Di biaha nan a haya un holo fuerte di marihuana, cu ta bini for di e auto. A pensa mesora cu esaki ta loke e tabata trata di sconde.

Despues cu el a baha for di auto, a informe cu e ta deteni. El a nenga di tin marihuana y toch a duna polisnan autorisacion pa listra e auto. A haya un saco di plastic cu yerba parecido na marihuana. Pero tambe a haya un saco di plastic cu pildonan color blauw parecido na XTC. Y un cabito di marihuana.

A dicidi pa listra e auto completo y den e bahul a bin topa cu un tas preto di marca "Christian Dior". Den e tas a haya un paspoort Mericano, skeiro, bril di solo di marca "Electric", "Airpods" y diferente documento.

E chauffeur a bisa cu probablemente e cosnan ey ta pertenece na e homber cu a bende e auto.
Mirando cu su declaracion ta dudoso, a saca un potret di e paspoort y a manda esaki pa otro funcionario na Warda di Shaba pa control den e sistema. A resulta cu tin un denuncia haci dia 18 di juni, 2023 di robo di e paspoort Mericano . A dicidi di detene e homber di inicial C. pa violacion di ley di droga.

Boto horta haya banda di Kas Paloma

Un rato despues cu a haci denuncia di un boto horta na San Nicolas, un rato despues a descubri esaki den area di Kas di Paloma.

Dialuna mainta trempan, 7.30, central di Polis a manda patruya na Refineria di Aruba (RDA) pa un caso di robo. Na yegada, e patruya ta papia cu e guardianan di siguridad. Nan a declara cu personanan desconoci a bay cu un boto di trabou di e compania.

Ta trata di un boto color blanco cu blauw. E ta casi 6 meter di largo y 2.4meter hancho. E tabatin riba dje dos motor di marca Suzuki, ambos di 50 horsepower.
Un rato despues a yega eynan, e homber di inicial M., y a informa e Polisnan cu e ta responsabel pa e botonan di trabou y cu e kier entrega keho. A tuma tur dato y a hinca esaki den e sistema.

Un rato despues a haya e boto, pero no ta menciona ningun caminda con a yega na e informacion aki. Solamente cu a haya e boto dilanti Kas Paloma (patras di aeropuerto). A manda Polis tecnico tambe na e sitio. A topa cu e dos motornan, dos bateria, 1 steering rack, 1x shifter.
Investigacion ta sigui.

Un bista den dato mensual pa luna di juli 2023 di Horacio Oduber Hospital



Desde luna di mei 2023 Horacio Oduber Hospital a cuminsa publica mensualmente diferente cifra di tur loke ta sosode na nos Hospital pa loke ta cuido. Estadisticonan ta importante y ta brinda transparencia treciendo claridad na nos clientenan, pashentnan y bishitantenan. P'e luna di juli ta ripara cu e cifranan ta poco menos cu ta algo sumamente usual na hospital durante temporada di vakantie.

Durante luna di juli 2023 a hospitalisa 813 contrario na luna di juni cu tabata 873 pashent pues 70 pashent menos. Di e 813 pashent un total di 60% tabata drenta cu emergencia, 25% tabata admision planea y 15% tabata pashent via policlinica admiti cu emergencia. Cada pashent cu a hospeda den Hospital a keda un promedio di 4,4 dia y durante luna di juli e ocupacion di cama tabata na 94,7% compara cu luna di juni cu tabatin un ocupacion di 97,6%.

Un total di 528 operacion a tuma luga y a nace un total di 78 baby (44 mucha homber y 34 mucha muhe). Tambe na juli donantenan a pasa Bloedbank pa haci e bunita gesto di un total di 206 donacion di sanger.

Departamento di Emergencia a mira un total di 2.883 pashent cu ta menos cu luna pasa cu tabata un total di 3.817 pashent. Di e 2.883 pashent 1.269 no tabata caso di emergencia. Luna pasa esaki tabata un cantidad di 2.157 pashent cu no tabatin urgencia, pues tabata pashent di dokter di cas of dokter na warda.

Specialistanan den servicio di HOH a haci durante luna di juli un total di 6.658 consulta na policlinica cu pashent compara cu e 7.429 consulta cu a tuma luga na luna di juni. Departamento di Radiologia a haci un total di 4671 test manera CT scan, MRI y mas. Un total di 10.705 persona a bay LABHOH pa haci nan test y total di 780 pashent a sali for di Hospital.

Danki na team completo di HOH cu durante temporada di vacacion a sigui 24/7 cu e bunita trabou aki y ta demostra cu nan semper t'ey pa nan pashentnan, bishitantenan y comunidad di Aruba henter.

SALUD

MICROGREENS · BEYESA · SALUD MENTAL Y MAS

Descubri e Poder di Microgreens:

Un Revolucion den Alimentacion Saludabel

Den un mundo unda esnan consciente di nan salud constantemente ta en busca di maneranan nobo pa mehora nan dieta, un solucion sumamente innovador a tuma e 'spotlight' – Microgreens. E matanan chikito, vibrante y berde aki no ta solamente un decoracion; nan tin un potencia grandi di nutrientenan cu hopi beneficionan pa salud cual ta revolucionando nos manera di pensa di cuminda.

Microgreens ta matanan jong di berdura y yerbe, cual ta comibel y ta ser cosecha na un etapa inicial di nan crecemento, generalmente ora nan a desaroya nan prome 'true leaf'. Aunke nan ta chikito den tamaño, nan ta poderoso den contenido nutricional.
Estudionan a mustra cu microgreens por contene te 40 biaha mas densidad di nutrientenan cu nan contrapartida mayor, haciendo nan un adicion fantastico pa cualkier dieta.

Beneficionan Clave di Microgreens:

• **Rico den Nutrientenan:** Microgreens ta yena cu vitaminanan, mineralnan, y antioxidantenan, haciendo nan un fuente excelente di nutrientenan esencial cu ta sostene salud en general. Nan ta particularmente rico den vitamin C, E, K, manera tambe beta-carotene y otro componentenan beneficioso.

• **Sabor y Frescura:** Microgreens ta yena cu sabor nan fuerte, agregando profundidad y complehidad na platonan. Sea ta uza microgreens den salada, sandwich, smoothie, of como decoracion, microgreens ta realsa e sabor di cualkier cuminda.

• **Fasil pa Crese:** Por crece microgreens na cas, haciendo nan un adicion conveniente y sostenibel den rutina diario. Hasta si bo no tin hopi espacio, un caminda banda di bentana of den un baki chikito ta suficiente pa cultiva e tesoro nan aki.

[Continuacion na siguiente pagina]

[Continuacion di pagina anterior]

• **Variedad Diverso:** For di opcionnan clasico manera broccoli, radish, y pea shoots te na opcionnan mas exotico manera basil, cilantro, y amaranto, tin un variedad di microgreens pa satisface cada paladar.

• **Beneficionan pa Salud:** Tin asociacion entre consumo di microgreens cu mehoracion di digestion, estimulo di funcion di sistema di immuun y hasta posiblemente propiedadnan cu ta yuda contra cancer debi na e concentracion di componentenan beneficioso.

Mientras e conscientsacion di e beneficionan di microgreens ta sigui crece, consumidornan ta busca microgreens como un elemento esencial den nan biahe culinario. Chefnan prominente, esnan entusiasma cu salud, y personanan cu ta gusta experimenta cu sabornan fresco, ta mira microgreens como un ingrediente esencial den nan buskeda pa un manera di bida mas saludabel.

Si bo ta un amante di cuminda, un persona consciente di salud, of un persona cu ta busca pa experimenta cu sabornan fresco, microgreens ta un adicion 'mustr-try' den bo cushina. Explora e variedad amplio di microgreens disponibel y cuminsa gosa di e sabor y beneficionan pa salud cu nan ta trece na bo mesa.

Pa mas informacion of pa haya surtido di microgreens fresco, di calidad halto, na bo cas of restaurant, tuma contacto cu Planted Microgreens Aruba via Facebook, Instagram of Whatsapp 699-6968.

Tocante Planted Microgreens Aruba:
Planted Microgreens Aruba ta un proveedor local di microgreens di calidad halto, dedica na promocion di salud y bienestar via productonan local y sostenibel.
Cu un compromiso na calidad, sabor, y nutricion, Planted Microgeens Aruba ta orguyoso di ta parti di e revolucion di microgreens, ofreciendo clientenan un surtido di microgreens fresco y diverso, disponibel localmente.



Parlamentario independiente, mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento:

AVP y MEP a pasa un ley pa prohibi berguensa



Nos historia desde nos Status Aparte ta mustra cu AVP y MEP hunto a pasa un ley secreto pa prohibi pa sinti berguensa. Djis considera con desde 1986 AVP y MEP a crea yen di departamento innecesario. Hunto nan a yena e aparato gubernamental cu "friends & family". Nan no tabatin ningun interes pa fortifica e aparato ni pa crea structuranan y proceso profesional. AVP y MEP a dump yen tarea den scochi di Departamento di Finansa. Un solo departamento mester administra tur entrada di gobierno, tur salida, duna conseho ariba tereno financiero-economico, eherce supervision ariba administracion financiero di gobierno, negocia prestamonan y negocia asuntonan financiero-economico cu Hulanda. Na ningun momento AVP y MEP a worry cu nan a pone e departamento eherce tareanan conflictivo, manera hiba e administracion cu e mesun departamento mester controla despues. Gabinetenan no tabata ni sikiera capaz pa percura cu Departamento di Finansa tin suficiente empleado profesional.

Nunca gobierno por a entrega un jaarrekening na tempo na Parlamento. Ni AVP of MEP tabatin berguensa pa viola e budgetrecht di parlamento y lag'e na mochi mochi. Pa colmo parlamentarionan di AVP y MEP nunca tabatin e curashi pa cera cabes contra nan mesun partido pa exigi cambio berdadero. Ningun biaha nan cera cabes pa menasa nan mesun ministernan cu un mocion di desconfiansa si no ta produci e jaarrekening. Ta obvio cu nan no tin ningun berguensa pa wordo yama jaknikkers y aparentemente nan ta gusta e titulo di stempelparlament.

Hulanda ta hari Aruba pa e manera amateur cu e pais aki ta wordo goberna. Un comerciante chikito cu tin un entrada modesto mester tin henter su administracion na ordo pa no haya su mes den problema cu Departamento di Impuesto. Ta con ta posibel cu Pais Aruba cu tin mas di 1 biyon florin na entrada pa aña no ta hiba un administracion drechi? Ta obvio cu den AVP y MEP berguensa ta prohibi.

Ta p'esey Hulanda ta exigi supervision financiero den forma di CAft. Hulanda sa cu Parlamento no tin e capacidad pa controla gobierno. Pa colmo politiconan sin ningun escrupulo kier culpa Hulanda pa Aruba su falta di maneho financiero. Ora un ex minister-president ta bagatelisa disciplina fiscal como rekensom, burocracia y tecnocracia nos pais ta bahando den un decadencia total.

E actual minister-president a demostra un negligencia criminal ora el a laga su minister plenipotenciario uza Arubahuis como su ATM-machine personal. Ta pa e tipo di falta di profesionalismo financiero aki Hulanda kier un RAft. Ta p'esey Hulanda ta uza Landspakket pa pone nos gobierno sinta manera un mucho chikito duna cuenta di maneho. Esey ta un bofta den cara di Betico. Toch AVP y MEP no tin ningun berguensa cu nan a entrega henter nos autonomia door di nan gobernacion amateuristico.

E solucion ta pa nos renoba nos manera di pensa y asina mira e berdad di e situacion. Ta ora pa realisa cu AVP y MEP hunto ta e problema. Ta nan a caba cu e ideologia di Betico cu tabata kere den nos identidad como pueblo. Nan a caba cu e ideologia di Betico cu tabata enfatisa pa nos empeña nos mes pa domina nos mesun idioma, duna un servicio amabel y haci nos trabaonan den forma excelente. E solucion ta pa nos renoba nos manera di pensa pa asina – a pesar di nos tamaño chikito – nos bolbe impone respet pa motibo di e admiracion internacional pa nos inteligencia, disciplina y diligencia.

Atleta di Para Taekwondo Elliott Loonstra PLY ta gana 3 medaya di brons pa Aruba

Den 5 competencia den dos continente, Europa y Oceania



Elliott Loonstra PLY hunto cu su coach Luciano Mazzeo a representa Aruba na e Campeonato Europeo di Para Taekwondo riba 30 di juni 2023 na Montargis Francia. Aki el a enfrenta otro atleta Paralimpico, e Koreano Too Jeonghun (KOR) kende tabata e ganado di e pelea y tambe a termina siendo e campeon di e categoria. Dos dia despues na Solidarity Center Para Taekwondo Open riba 2 di Juli 2023 Loonstra a enfrenta e Brasilero Claro Lopes. Venciendo e Brasilero, Lefty a keda pa enfrenta den e cuarto final e Mexicano Luis Mario Najera, kende na su turno a vence Loonstra pa solamente un punto di diferencia.

E siguiente dia nan a biaha pa Australia pa participa den tres competencia consecutivo sin por a sosega riba dianan 7, 8 y 9 di juli 2023. Esakinan tabata e '2023 Oceania Para Taekwondo Open Championships', e '2023 Para WT President's Cup' y por ultimo e '2023 Oceania Para Australian Open'. Aunke Loonstra a logra yega podium den tur tres competencia, el a keda supera pa e Brasilero Claro Lopes den e tres semi-final unda Loonstra tabata tin un lesion di e competencianan cu a tuma luga anteriormente na Francia.

A pesar di e lesion y e fatiga di biahe Elliott 'Lefty' Loonstra PLY a lucha pa Aruba y den haci esaki a demostra dicon e ta keda den e top 10 di ranking mundial pa e di dos aña consecutivo. Su posicion for di juli 2023 ta number 7. Oceania tabata e ultimo continente unda Elliott 'Lefty'; Loonstra PLY mester a competi y representa Aruba.
Considerando cu 2023 ta e aña prome cu e weganan Paralimpico di Paris 2024, hopi pais ta disputando nan clasificacion directo pa e weganan cu na final di aña. Solamente e prome seis (6) atletanan di e ranking mas halto lo haya un clasificacion directo. Esaki ta e meta final di Elliott Loosntra PLY y su coach Luciano Mazzeo.

Den e siguiente 5 lunanan Loonstra lo sigui lucha pa Aruba pa mehora su ranking mundial. E lo participa na e 'Korea Open Para Taekwondo' y e 'Grand Prix di Francia' na augustus na e 'Mexico Grand Prix' y e 'World Para Taekwondo Championship' na september, na e 'China Grand Prix' na oktober, na e '2023 Chile Para Pan American Games' den november y e ultimo lo ta e '2023 England Grand Prix Finals' na Inglaterra.

Nos kier manda un gradicimento hopi special na su mama Jenny, su tata Andre pa nan apoyo incondicional na nos atleta Paralimpico como tambe na e pueblo di Aruba.

BCA ta felicita sra. Kristel de Nobrega, doctor den area di defensa cibernetico

Dia 4 di juli ultimo, sra. Kristel de Nobrega, Manager Information Security, na Banco Central di Aruba (BCA) a defende exitosamente su tesis doctoral titula *"Cyber Defensive Capacity and Capability: A Perspective from the Financial Sector of a Small State"*, dilanti un panel di profesornan di diferente universidad di Hulanda, Belgica y Merca, tur di diferente specialismo y disciplina manera economico y financiero, militar, governance y data science na Universidad di Tilburg.

Durante su estudio Kristel tabata bao guia di Profesor dr. Anne-Françoise Rutkowski y Profesor (emeritus) dr. Piet Ribbers. Cu esaki drs. Kristel de Nobrega a bira Doctor Kristel de Nobrega. Ambos profesor a elogia dr. de Nobrega pa su conocemento, abilidad y dedicacion di trabao cu el a desplega durante su trayectorio pa bira Doctor. Remarcabel di su promotie ta cu dr. de Nobrega a haci esaki, banda di ocupa un trabao full-time den un area tecnico y exigente na BCA.

Distinto na hopi publicacion academico riba paisnan chikito, dr. de Nobrega a enfoca riba e partinan di ta un pais chikito nan abilidad y capabilidad pa organisa nan defensa cibernetico optimalmente. Un tema cu e a explora extensamente bao di e nomber Ingles ta "cyber defensive capacity and capability". E a substancia su ponencianan den forma extenso cu datonan, encuestanan y estudionan academico.
Dr. de Nobrega a inicia su carera profesional 18 aña pasa na Hulanda na Catharina Ziekenhuis, unda e a forma parti





prome di e IT team dedica na e sistema uza den "Eerste Hulp" y camber di operacion y despues como hefe di "Patiënt Administratie en Opname". Siguientemente e a bay traha como consultant na Het Expertise Centrum (HEC) na Hulanda pa 3 aña. Na 2012, e a muda pa Aruba, unda e la cuminsa traha na un banco comercial local y desde 2017, dr. de Nobrega ta trahando na BCA.

For di BCA dr. de Nobrega ta haci diferente trabou adicional, p.e., e ta miembro di e asina yama ISAC-VITAL. Esaki ta un plataforma den cual diferente profesional local, encarga cu proteccion cibernetico di e infrastructura vital di nos pais, ta traha hunto. Tambe e, den colaboracion cu profesionalnan local y internacional, ta ocupa nan mes pa introduci mas conscientisacion na nos hubentud pa cu e importancia di siguridad cibernetico. Den cuadro aki a haci recientemente un proyecto piloto na Colegio San Antonio, yama Cyberschool, unda den un programa di les di 8 siman a guia hobennan di 14 – 16 aña riba e topico di siguridad cibernetico (cybersecurity). Den e programa aki a siña e hobennan defende nan mes riba e area cibernetico y tambe nan identidad digital door di varios ehercicio unda nan ta haya e fundeshi di, por ehempel, hacking, encryption, coding y forensics.

Durante e defensa di e tesis, Kristel a wordo asisti pa dos asina yama paranimf, esta sr. Paul Eelens, director di Cybersecurity Center of Excellence (CCOE), y sr. Ismael Ahmidout, e CISO anterior di De Nederlandsche Bank (DNB). Na e ocasion di su Doctorado, Kristel a wordo compaña pa su casa, sr. Sergio Moreta, y nan yiunan, Lea y Sasha, como tambe su mayornan, famianan y conocirnan. Presente tambe tabata su hefe, dr. Edwina Pereira, Division Manager y sra. Jane Semeleer, Presidente di BCA.

Ban vota pa Monumento di Uncle Louis Store gana e Erfgoed Duurzaamheidsprijs 2023



E aña aki sostenibilidad ta un tema importante pa locual ta trata Monumentonan. Pa e motibo aki Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed hunto cu Nationaal Restauratiefonds y Nederland Monumentenland a tuma e iniciativa pa otroga un 'Erfgoed Duurzaamheidsprijs' (premio pa patrimonio cultural sostenibel).

E proyecto di Uncle Louis Store ta e unico Monumento pafo di Hulanda cu ta participa. E publico por yuda nos pa gana e publieksprijs votando via di e siguiente link
Stem Nu: Erfgoed Duurzaamheidsprijs of
www.monumenten.nl/duurzaamheidsprijs.

Uncle Louis Store, un monumento construi na 1951, ta actualmente e monumento mas sostenibel di Aruba. Diferente medidanan di sostenibilidad a keda aplica na e monumento. Pa cuminsa reuza un edificio caba ta un medida sostenibel. Banda di esaki durante restauracion a descubri e tegelnan original pa cual a uza esakinan mes bek. A instala panelnan solar pa fria e edificio mecanicamente.

Tambe ta recoge e awa di e condensacian di e sistema mecanico y reuza esaki pa flush e toiletnan actualmente y muha e matanan di e hardin pafo den futuro. Full e edificio tin luznan LED y na e bentananan original di jaloezie di palo a pone glas dobel parti paden pa por wanta e temperatura abou paden di e edificio. Na e parti paden di e bentananan tin panelnan di plastic recicla como isolacion y pa crea mas privacidad. Pa locual ta trata sostenibilidad social a laga artistanan haci uzo di e edificio aki den centro di San Nicolas durante cu esaki tabata bashi, prome cu e restauracion. Ainda por mira partinan den e edificio cu a keda como recordatorio di e periodo aki. A haci e edificio accesibel pa personanan minusvalido cu enfasis riba personanan visualmente incapacita. E interior a ser crea den un concepto di 'open office' pa crea mas espacio y stimula e contacto y cooperacion entre e empleadonan di Directie Natuur en Milieu.

E proyecto aki sigur a conoce su retonan mirando cu lamentablemente Aruba ta cana atras pa locual ta trata medidanan di sostenibilidad specialmente riba tereno di monumentonan. Materialnan hopi biaha ta mas caro y mas dificil pa haya. Pa e restauracion a sigui e richtlijnen di restauracion di Aruba cual den contraste cu Hulanda ta un poco mas estricto den locual ta of no ta permiti. Tur esaki ta trece cune cu mester ta hopi creativo na momento cu ta trata di un restauracion pa por haci esaki na un manera sostenibel. Stichting Monumentenfonds Aruba sigur ta hopi orguyoso di e resultado di e proyecto di Uncle Louis Store cual ta forma tambe un ehempel pa otro proyectonan manera Steenweg 19 y pronto Cas Veneranda.

Publico tin te 24 di september pa por vota pa e edificio mas sostenibel di 2023. Vota for di awor pa e edificio di Uncle Louis Store ta un ehempel di cu nos por preserva e pasado pa futuro na un manera sostenibel!

Pa mas informacion: FB: Stichting Monumentenfonds Aruba IG: @monumentsfundaruba www.monumentenfondsaruba.com

SETAR a anuncia e ganado di su Summer Campaign 2023

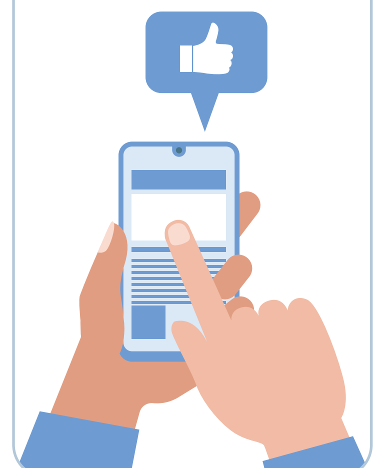


E campaña pa e temporada di vakantie a resulta di ta un exito y nos ta contento pa anuncia cu Sr. Bartholomeus Sneek a sali e ganado cu ta bay disfruta di un biahe pa 4 persona pa Orlando na luna di october!

Nos kier a gradici tur nos clientenan cu a participa den e promocion durante e periodo di vakantie door di cumpra productonan, renoba of busca un di e servicionan di SETAR. E sosten di nos clientenan tin un balor grandi pa SETAR.

Den e imagen, Sr. Sneek ta ricibi su premio for di Roxana Ras, Hefe di Mercadeo na SETAR. Nos kier a gradici Sr. Sneek pa su confiansa den SETAR pa hopi aña y pa ta parti di e famia di SETAR. Masha Pabien Sr. Sneek, nos ta desea bo un vakantie bon mereci na Orlando.

Like & Follow
nos riba Facebook



E declaracion di BBO/BAVP/BAZV di augustus lo ta disponibel dia 4 di september 2023

E fecha cu e declaracion ta disponibel a cambia

Manera conoci, entrante 1 di augustus 2023 e cobransa di BBO na frontera a drenta na vigor. Relaciona cu esaki, Departamento di Impuesto ta participa cu e declaracion di BBO/BAVP/BAZV di luna di augustus 2023, lo ta disponibel den e portal “BO impuesto” desde dia 4 di september 2023.

E sistema di BBO na frontera ta encera cu e datonan di BBO paga na frontera ta cubri e luna completo. Ora e luna di declaracion termina, ta procesa e delastro datonan di fin di luna ricibi di Departamento di Aduana, den e declaracion di e contribuyentenan.

E declaracionnan di BBO/BAVP/BAZV di september 2023 padilanti, lo ta disponibel den e portal “BO impuesto” desde fecha 2 despues cu e luna termina.

Por ehempel, e declaracion di september 2023 lo ta disponibel dia 2 di october 2023.

Pa loke ta e otro declaracionnan cu mester wordo entrega mensualmente manera loonbelasting y toeristenheffing, no tin cambio. E declaracionnan aki, tur luna ta keda disponibel den e portal “BO impuesto”, 30 dia prome cu e fecha final.

E fecha final pa entrega e declaracion di BBO/BAVP y BAZV y e otro declaracionnan mensual, ta keda dia 15 di e luna siguiente.

Solamente si e fecha aki ta cay den fin di siman of riba un dia liber, e ora e fecha final ta bira e siguiente dia di trabou.

Apertura di e Declaranten Cursus pa Douane Brokers y importadornan

Diamars ultimo 15 augustus 2023 a tuma luga e apertura di e Declaranten Cursus. Departamento di Aduana hunto cu e asistencia y facilitacion di Aruba Trade & Industry Association (ATIA), ta duna e curso aki na 32 persona cu ta haci trabounan/proceduranan aduanal di declaracion di documento na momento cu mercancia drenta y sali for di Aruba.

Den presencia di Minister di Finansa y Cultura, sra. Xiomara Maduro, director interino di Departamento di Aduana, sra. Corinne Cabenda, director ATIA, sr. Herrick Henriquez, y hoofd di e curso Declarant, sr. Marcelito Pablo y docentenan, a duna palabra di bon bini na e cursistanan y un splicacion general di e contenido di e curso aki. Esaki ta e di seis curso cu nan ta organisa. E meta di e curso ta pa brokers y importadornan por haci e trabou di declaracion, como tambe cumpli cu tur formalidad di Aduana, na un manera mas efectivo y eficiente. Na su turno, esaki ta facilita comercio grandemente. E curso aki tin hopi beneficio mirando cu brokers y importadornan ta haya mas conocemento den e parti legislativo di Aduana manera e Ordenansa Nacional In-, Uit-, en Doorvoer, mas conocemento di e tarief di invoerrechten, douanewaarde, e sistema di Asycuda, y mas procedura di Aduana.

Departamento di Aduana y ATIA ta desea e cursistanan hopi exito.





Den conexion cu celebracion di KPA su 37 aniversario

Prome Minister ta felicita y gradici KPA pa semper a traha den bienestar y pa siguridad di Aruba

Diaranson 16 di Augustus, Korps Politie Aruba (KPA) ta celebra nan di 37 aniversario. KPA a wordo lansa na 1986, na mes momento cu Aruba a haya su Status Aparte, cu menos di 200 agente policial pa sirbi pais Aruba. Dia 16 di Augustus, 2020, Aruba a reconoce su prome scol di polis, y aki ta unda a cuminsa forma hobennan, cu tabata tin interes pa traha na bienestar y proteccion di e comunidad, pa traha como agente policial. Awe, Aruba por conta cu mas di 600 hoben masculino y femenino cu ta traha cu nan alma y curason pa bienestar y siguridad di pais Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta felicita KPA cu nan aniversario, y ta gradici nan pa sirbi Aruba durante 37 aña, dignamente. E trabou di un agente policial, no ta uno facil, y ta rekeri integridad, curashi, disciplina y amor pa e prohimo. E bienestar y siguridad di nos hendenan ta importante y semper mester ta na prome luga. Hasta den situacionnan peligroso, na unda e bida di e agente por core peliger, nan compromiso pa sirbi pais Aruba, semper mester keda prioridad, y cada un di nan a sa di demostra esaki na tur momento.

Den nomber di Gobierno di Aruba y di henter e comunidad, Prome Minister ta gradici full e ekipo di KPA pa nan trabou valioso cu nan ta bin ta eherciendo. Aruba a conoce varios alto comisario y agente policial durante ultimo añanan, pero e compromiso pa sirbi y proteha nos comunidad, semper a keda demostra. "Hopi danki na cada un di boso pa tur locual boso ta haci, y sa cu boso trabou ta wordo balora y aprecia pa cada un di nos. E profesionalismo y pasion cu boso a sa di mustra, ta un aspecto importante, y ta haci nos como gobernante y ciudadano di pais Aruba orguyoso di tin boso como nos protectornan. Danki di curason pa semper mantene boso mes na boso lema cu ta, "Servicio, Integridad y Siguridad". Masha Pabien na boso tur" Prome Minister a expresa.







Denzel Werleman ta cla pa HL2 klas Colegio Nigel Matthew

Denzel a nace 7 di maart 2006 y tin 17 aña. Su districto ta Santa Cruz y su bario ta Coba Lodo. Su hobbynan preferi ta Basketball y pela hende. E tin 3 aña ta hunga basket p'e team di Estrella y ultimo 6 luna el a cuminsa pela hende cerca su amigo Igmar Boekhoudt na Cabayero barbershop. Su pelicula preferi ta "Hustle" cu ta bay di un guy di afo cu ta logra den NBA. Denzel su cuminda preferi ta pasta Alfredo.

SCHOOL

Cu orguyo Denzel ta conta cu despues di a caba MAVO na Ex-John Wesley College cu 45 punto, el a drenta Colegio Nigel Matthew na San Nicolas den klas HL-1 cu M&M profiel. Esaki t'e trayecto di HAVO 4 y HAVO 5 den 3 aña. Den HL-1 el a logra bay over. Su motivacion t'e deseo pa bay Hulanda studia ora e caba Havo.



Na Colegio Nigel Matthew e ta admira su maestronan y esunnan cu tin e extra influencia positivo riba dje ta Juffrouw Hernandez di Wiskunde. Tambe juffrouw Croes di Economie cu ta zorg pa cada studiante compronde e materia. E dos materianan aki t'esunnan cu ta su preferi. E ta gusta e scol pa e compañero-, maestro- y actividadnan leuk eynan.

IGMAR BOEKHOUDT

Denzel ta agradecido na Igmar y Cabayero barbershop pa dun'e e oportunidad di siña pela como hoben. El a desaroya un talento cu lo por yud'e semper. El a siña traha cu diferente sorto di cabey y hende. Tambe danki na Javier Maduro pa tur su tips di e trabao di un barbero y tambe tur cu a lag'e practica pelamento riba nan.

GRADICI

Denzel ta gradici Dios cu semper t'ey p'e. E ta gradici su mama y tata pa semper kere den dje. Tambe su famia y amigonan specialmente Hanny, Nathan, Javier, Jourdan, Arvid y mas.

FUTURO

Denzel ta bisa cu siguransa cu e ta bay caba su HAVO y sigui pa su HBO den Business na Hulanda. E ta pensa cu e lo habri su mesun barbershop na Hulanda of Aruba.

Minister Maduro a hiba palabra na apertura di e 'Declaranten Cursus'

Organisa pa Departamento di Aduana y ATIA











Diamars atardi Minister di Finansa tabata presente na ATIA pa haci apertura di e 'Declaranten Cursus' organisa pa Departamento di Aduana y ATIA, pa por facilita e brokers y importadornan cu e conocemento di e leynan, procedura y sistema di Aduana na momento di importa of exporta producto.

Esaki ta di seis biaha cu Aduana hunto cu ATIA ta organisa e curso aki pa por haya capacita y facilita comercio na Aruba. E curso ta wordo duna pa funcionarionan di Aduana y tin un duracion di 4 luna. Un total di 32 cursista a haya oportunidad pa amplia nan conocemento y na final di e curso por conta cu nan certificado como 'Douane Declarant.' Sigur awo cu Aruba a conoce cambio fiscal manera BBO na frontera y simplificacion di tarifa di impuesto, ta importante pa brokers y importadornan por ta bon informa pa asina por traha mas eficiente y brinda un bon servicio na e clientenan.

Minister di Finansa ta gradici director interino di Departamento di Aduana, sra. Corinne Cabenda, director di ATIA, sr. Herrick Henriquez, hoofd di e curso Declarant, sr. Marcelito Pablo y e docentenan sr. Ricardo Croes y sr. Edgar Croes pa nan aporte pa haci e curso importante aki posibel. Minister Maduro ta desea tur cursista hopi exito durante e cuater lunanan aki. "Pa sigui un curso despues di ora di trabou ta exigi hopi disciplina, esfuerso y perseverancia. Mi tin sigur cu boso ta cla pa esaki y cu un actitud positivo boso lo termina e curso aki y nos lo topa bek durante e entrega di certificado na luna di december proximo. Hopi exito!", tabata palabra di e mandatario na final di su discurso pa haci apertura di e 'Declaranten Cursus' di Aduana.

Minister Maduro di Cultura ta informa:

Nos museonan ta habri bek pa conta Aruba su historia

Dialuna ultimo durante un conferencia di prensa na Museo Historico, sr. Renwick Heronimo di Fundacion Museo Historico Arubano FMA hunto cu Minister Maduro di Cultura, Minister Oduber di Turismo y sra. Ronella Croes di ATA, a anuncia cu nos museonan ta habri nan porta bek pa publico despues di tabata cera pa motibo di e pandemia.

Pa e ocasion Minister di Cultura Maduro a hiba palabra pa gradici colega Minister Dangui Oduber, Aruba Tourism Authority ATA, Aruba Ports Aurhority APA y Fundacion Museonan Arubano FMA pa nan colaboracion y esfuerso pa haci e apertura posibel di e 4 museonan cu tabata cera, cualnan ta Museo Historico na Fort Zoutman na Playa, Museo di Industria, Community Museum y Euforia Carnival Exhibition na San Nicolas. Awo tur ta habri nan portanan pa ricibi nos localnan y bishitantenan.

E museonan na Aruba a pasa den momentonan hopi dificil mescos otro museonan na mundo durante e pandemia. Turismo a cay y hunto cune e fondonan cu ATA y APA tabata duna na FMA tambe a cay afo, treciendo e operacion di e cuater museonan den peliger. Esaki a pone cu e museonan mester a cera nan porta y manda empleadonan cas, locual tabata un situacion hopi doloroso. Na ultimo FMA a keda conta cu un trahado cu a wordo yuda cu fondonan di Mondriaanfonds. Ministerio di Cultura di su banda a percura pa e coleccionnan keda bon cuida y conserva, pero no tabata tin fondo pa por a cubri operacion di e cuater museonan. Sinembargo hunto cu e fondo di e Tourism Product Enhancement Fund TPEF a logra pa drecha Fort Zoutman pa asina esaki por a habri den colaboracion cu ATA pa por a organisa e tan gusta Bon Bini Festival. Museo Industrial tambe a keda conta cu e cooperacion di Utilities y Community Museum cu e bon cooperacion di Monumentenfonds. Minister Maduro ta gradici tur e instancianan y personanan envolvi pa nan compromiso cu awe ta resulta den apertura di e cuater museonan cu ta bou maneho di FMA.

Pa Minister Maduro e reapertura aki ta un simbolo di un comienso di mas cooperacion riba e tereno cultural na nos Pais. Nos a demostra e compromiso di yuda otro surpasa retonan na bienestar di Aruba. Ta importante pa mas y mas nos mustra e compromiso pa traha hunto pa yuda conserva





locual ta di nos, nos custumbernan, nos museonan, e identidad cultural di nos Pais.

E existencia di museonan ta importante, pasobra nan ta conserva nos historia y nos artefactonan historico. Nan ta yuda nos tene nos cultura bibo den mente y curason, y nan ta laga bishitantenan haya sa mas di ken nos ta como hende, comunidad y Pais.

Minister Maduro ta gradici tur instancia y persona cu a mustra nan compromiso cu Aruba pa haci e apertura di e cuater museonan posibel. E mandatario ta invita tur persona of instancia cu kier yuda nos museonan pa tuma contacto cu FMA.

Tienda di Educacion:

Palabranan di exito na tur nos mucha y hobennan den aña escolar 2023 – 2024

Un otro aña escolar ta start sali y nos muchanan manera tambe nos hoben nan a haya chens pa relaha y recarga e energia pa cuminsa cu e reto nobo. Tin algun cu a termina un etapa y lo sigui pa un estudio avansa y otronan a scoge pa drenta area laboral. Cualkier cu ta e reto nos ta desea tur hoben hopi exito, corda educacion ta e yabi. Na tur mayor, cu tin e tarea mas esencial den bida di nos muchanan tambe ta bay palabra di exito.

Ban prepara y sostene nos yiu pa bay scol bek.
Drumi na ora, prepara uniform, prepara tas, pone sandwich cla y sali na ora pa evita e trafico druk di mainta, vooral cu hopi mayor kier saca un potret di e yiu prome cu bel bati. Esakinan ta algun di a tantisimo cosnan cu mester tene cuenta cu ne den preparacion pa e prome dia di scol. P'esey ta importante pa planifica y prepara di antemano hunto cu e yiunan pa asina haci e proceso aki uno mas placentero.

Tin algun mucha lo sinti presion otronan lo tin hopi alegria y tin esnan cu no lo mustra nan reaccion, ainda. Pues tin asina tanto factor cu mester tene cuenta cu ne y sin lubida di mayornan cu tin'e poco dificil pa laga nan yiu atras, vooral si ta trata di esnan mas chikito cu pa prome biaha ta bay un scol.

Importante ta pa duna bo yiu(nan) un palabra di sosten y tambe recorda nan cu bo ta stima nan masha hopi mes. Kisas como mayor bo tambe ta nervioso y no sa con pa no laga esaki mustra. Ta honesto y comparti bo sentimento cu bo yiu(nan). No ta facil pa wak nan crece, asina lihe, pa realisa cu tempo no ta warda y ni para keto pa niun hende. Traha tempo pa comparti momentonan agradabel cu bo yiu(nan). Comparti recuerdonan di antes tempo cu bo persona mes a bay scol. Ta leuk pa conta storia real y recorda esakinan.

Palabra con bo yiu lo kier pa abo sostene riba su prome dia(nan). E kier pa e mayor cu ta hib'e baha cu ne of e lo kier baha su so? Porta e ta mas comodo si e mayor ta warda un rato cu n'e sinta den auto. Kiermen ta importante pa check pa haya sa kico bo yiu lo desea. Esaki ta depende tambe cuanto aña bo yiu tin. Dimes esun nan mas chikito lo mester di hopi mas sosten cu esun nan mas grandi.

Nos ta cla pa brinda servicio na tur mayor, educador of profesional den cuadro di lantamento di un mucha. Nos tin confiansa cu nos muchanan y hoben nan lo haci nan maximo esfuerso pa logra nan meta den e aña academico nobo. Tienda di Educacion ta recorda pueblo di Aruba cu nan ta na servicio pa conseho of sosten den lantamento di un mucha. Por yama Tienda di Educacion na 161 di dialuna pa diabierna 8 am – 6 pm. Por comunica cu nan tambe via info@tdearuba.com, bishita e pagina di Facebook, YouTube channel, Instagram of subi ariba e website www.tdearuba.com pa mas informacion.

Tocante Stichting Tienda di Educacion
Stichting Tienda di Educacion a cumpli na mei ultimo 11 aña sosteniendo mayor, educador of cualkier persona cu tin e tarea pa lanta un mucha cu cualkier preocupacion of pregunta. Tur yamada na 161 ta anonimo. Tambe ta brinda servicio di duna tayer tocante diferente topico cu ta encera lantamento di mucha. E organisacion ta forma parti di Comision Vision Pedagogico di Aruba hunto cu otro organisacion nan esencial den e cuadro di lantamento di mucha y hoben. Nan ta situa den edificio di Centro Pa Hoben & Famia, situa na Sabana Blanco 68-C.

Corda cu…
Un sonrisa den cara di nos yiu(nan) por haci milager. Ta importante pa mayor of educador trece alegria pa nos yiu(nan) por tin un infancia sano y desaroya positivamente. Bienestar y siguridad di nos muchanan ta responsabilidad di nos tur! Ban cuida y lanta nos muchanan cu hopi amor y compasion pa asina crea futuro generacion sano y di bon boluntad. Ta un bon ehempel pa nos muchanan y haci un diferencia positivo den nan bida.



Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Pabien na Cuerpo Policial Aruba y nos Alto Comisario







Cada colega cu mi papia cu ne, sin excepcion, ta contento cu nos Alto Comisario Sr. Ramon Arnhem. Di chikito te grandi, di studiante te pensionado, hasta detenido a expresa cu Sr. Arnhem ta haciendo un bon trabou. Durante celebracion di Dia di Cuerpo Policial na Misa Sagrado Curason, tambe coleganan presente ta papia di su humanidad, humildad y liderazgo. Trabounan interno tin hopi, entre otro, pa organisacion di korps, training pa personal y specialmente e “rechtspositie” cu coleganan merece. Mi a compronde cu pronto Korpschef ta cla pa duna un presentacion di su maneho y/of plan na Parlamento di Aruba.

Un bon speech di nos Minister di Husticia Sr. Rocco Tjon tocante e lema di KPA cu ta siguridad, integridad y servicio. Palabranan cu mester ta central den cada departamento di Husticia. Palabranan sigur emocional y di inspiracion di nos Alto Comisario cu a cumpli 1 aña den su funcion. Sr. Arnhem ta sinti su mes bon ricibi y bonbini aki na Aruba. Mirando e bon trabou cu e ta eherce, sigur e bonbini ey ta bon mereci. E parti culminante di e mainta na Misa tabata pa ricibi e bendicion pa Cuerpo Policial Aruba, coleganan polis y coleganan administrativo cu ta brinda servicio na pueblo. Retonan sigur tin, pero bendiciona nos ta.

Aruba te ainda tin di mas violencia, di mas arma y di mas droga. Cada caso ta 1 di mas, ta 1 cu nos no mester acepta, ta 1 cu mester a evita di pasa. Ta bon si pa nos realisa tambe cu internacionalmente Aruba ta wordo reconoci pa e siguridad cu nos ta brinda, e motibo number 1 dicon turistanan ta bishita nos isla. E nivel di siguridad cu nos tin ta danki na comportacion di nos hendenan y sigur danki na esfuersonan di Cuerpo Policial Aruba y tur “stakeholders” den veld di siguridad. Nos mester cuida e bentaha precioso cu aki nos tin, cu tur herment cu nos tin.

Masha pabien na Cuerpo Policial Aruba, pabien na nos Alto Comisario Sr. Ramon Arnhem.

Fortaleza pa Famia

Mayor bo tin autoridad riba bo yiu

E autoridad cu un mayor tin riba su yiu ta bini di Dios, pasobra e yiu cu bo tin ta Dios a duna bo e.
Awendia a lanta un cos nobo cu diferente grupo ta bisa cu muchanan ta di nan, pero no cu bon intencion, pero cu intencion di daña e muchanan, su bida, hasta gruponan inmoral y diabolico, a lanta cu kier cambia identificacion di muchanan, y hala muchanan for di tempran den caminda di scuridad.

Un mayor tin tur autoridad riba su yiu pasobra ta door di dje e mucha ta na mundo. Tin un palabra cu hende grandi ta uza bisando: Esun cu nunca no a pari, no conoce dolor di mama. Un mucha tin mester di su mayornan, y e mayornan mester di e mucha dje, e mayor tin un deber sagrado di percura pa bienestar, fisico, social y spiritual di e mucha.

Semper un mucha mester biba den e forsa cu su mayornan ta permiti, nunca un mucha no por ta biba for di forsa di su mayornan, cu ideanan grandi cu su mayornan no por cumpli cune.

Ta mayor su deber di splica su yiu, kico e por alcansa, y siña e mucha con ta uza placa conscientemente for di chikito, pa e sa kico ta cumbini y kico no ta cumbini.

Nos ta bibando den un tempo cu e sistema di mundo, ta hambra pa kita e autoridad di mayor for di riba e mucha, door di bini cu leynan, cual ta duna e mucha autoridad riba su curpa y cu e mayor no por dicidi pa e mucha, leynan cu a sali for di fondo di fierno, leynan cu cada dia ta causa division den famia.

Nos tur tin cu corda cu tur locual ta causa division ta bini di diabel, pasobra pa medio di division e kier coy e bentaha den bida di hende, cas y famia.

Corda riba esnan cu a guia boso, cu a papia e palabra di Dios cu boso, y considerando e resultado di nan conducta, imita nan fe. Hesus Cristo ta mescos ayera awe y pa semper (Hebreonan 13:7).

Yiunan sea obedecido na boso mayornan den tur cos, pasobra esaki ta agradabel na Señor (Colosensenan 3:20).

Mi yiu tende e instruccion di bo tata, y no bandona e siñansa di bo mama. Pasobra nan lo ta un bunita adorno pa bo cabes, y coyar na bo garganta (Proverbionan 1:8-9).

Obediencia ta oro, y comparabel cu diamanta y piedra precioso, pero desobediencia ta bin di scuridad y ta hole manera webo putri, un holo cu ta dificil pa sconde.

Nos no mester lubida cu bida di un mayor ta un testimonio y un guia pa su yiu, locual e mucha mira su mayornan haci esey ta prome cos cu e ta copia, pasobra e mentor original di un mucha ta su mayornan.

Ora un mucha ta habri su boca y bisa ni mi mama no tin nada di bisa mi, esey ta nifica cu tin algo no ta bay bon na cas. Ora despues ora yega e momento cu e mucha ta bisa cu ningun hende no tin nada di bisa mi, esey ta nifica cu e enemigo a tuma control di su mente, pasobra autoridad di mayor a laga di desea.

Autoridad di mayor t'ey pa guia e mucha riba bon caminda, pa coregi, pa disciplina, pa produci bon ciudadano, pa mantene integridad, norma, balor y respet na halto den bida di e mucha.

Scuridad ta loer tur momento riba bida di nos muchanan, y awor mas cu nunca scuridad ta aumenta.
(1 Pedro 5:8).

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje





Señora Aida Maria Tromp y famia Tromp-Dijkhoff ta gradeci tur persona cu di un of otro manera a mustra atencion y conbibi cu nos e fayecimento y entiero di mi querido esposo, nos tata, abuelo, ruman, tio/omo, swa, primo y nos amigo stima:

Juan Nicodemo Tromp

Boso sosten, presencia, yamada telefonico, whatsapp y palabranan di Consuelo a yuda nos forsa pa acepta su despedida di e mundo aki.

Juan fisicamente no tey mas cu nos, pero su amor y recuerdonan lo permanece pa semper den nos curazon y mente.

Igualmente nos ta gradeci tur esnan di HOH afdeling Eerste Hulp y Intensive Care, full team di specialis- y enfermeronan y muy en especial Dr. Casper Lacle, Dr. H. Dennert. Tambe nos danki na Sr. Edwin Jacobs di AZV.

Un gradicimento especial pa Hilton Aruba Caribbean Hotel & Resort-Management y empleadonan pa e ultimo honor dedica na "Jocky Tromp" e dia di su entiero.

Danki tambe na Fast Delivery Cargo, na Sr. Max Hassell pa e acompañamento musical y Pastor Toti Misa Santa Filomena di Paradera y seguramente tambe na Aurora Funeral Home Sr. Latham cu a compaña nos te na final y tambe su empleadonan.

Nos ta invita tur famia , bisiña- y conocirnan pa compaña nos na tres (3) Santo Sacrificio di Misa Santa Filomena di Paradera pa 7:00 pm dia:
Diahuebs 17 Augustus 2023
Diabierna 18 Augustus 2023
Diasabra 19 Augustus 2023





Famia Montero Bislip kier a gradici na tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad y entiero di nos nos querida mamai:

Silvestra Bislip(Bertha)

Un danki especial na zuster nan di WGK, muy especial Beatrix.

Alaves nos kier a invita 3 santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar na Imaculada Concepcion,StaCruz.
16-aug.2023 pa 7or pm.
19-aug.2023 pa 7or pm.
21-aug.2023 pa 7or pm.

May you Rest in Love and Peace





Pero esnan cu confía den Señor
lo haya forsa renoba cada bes;
nan lo bula halto manera Aguila.
Nan ta core sin cansa, nan ta cana sin perde rosea.
Isaiah 40:31

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu inesperadamente a bay laga nos den brasa di Señor

Sra. Juanita Victoria de Cuba

*11-05-1945 †13 -08- 2023

Tata di su yiunan:
Ex-casa Gregorio van der Biezen

Yiunan:
Maria R. van der Biezen y famia
Robert G. van der Biezen y famia
Christina van der Biezen y famia
Julieta M. van der Biezen

Rumannan:
Mario A. de Cuba y famia, Dominico P. de Cuba, Maria P. de Cuba, Felix W. de Cuba,
Veronica Romero – de Cuba y famia, Filomena F. de Cuba y famia, Sofia A. Bordés – de Cuba y Famia,
Daniel A. de Cuba y famia

Nieto(a)nan:
Gareth C. Cilie, Marisa S. Josefa, Chaney Clementina

Manera nieto:
Ethan I.V. Romero

Bisanieto(a)nan:
Emma Rose Ai Min, Leianna Ai Li & Aaron James Si Jen, Gina Sophia & Mila Rose

Su hijanan stima:
Shakira S. Romero y Quinsley de Cuba, †Erwin (Rochi) Winterdal

Sobrino(a)nan:
Astrid de Cuba y famia, Sharon de Cuba y famia, Michell de Cuba,
Guido de Cuba y famia, Mario de Cuba, Dennis de Cuba, Shakira S. Romero y famia,
Michelangelo Romero y famia, †Gino Wout y famia, Rosalie Bell, Cheyenne de Cuba,
Gianni de Cuba, Quinsley Evertsz – de Cuba y famia,
Qiandra de Cuba y famia

Sua y cuñanan:
†Marianita Britten, Israel A. Romero, Freddy Bordes, Sandra Stamper, Veronica van der Biezen, Celestina van der Biezen, Mary Giron – van der Biezen, Victor van der Biezen, Ambrocio van der Biezen

Omonan y Tantanan:
Simon Gonzales y famia, †Johana Carrilho- de Cuba y famia, † Felix Gonzales y famia, †Petronilia de Cuba y famia, †Maria Tromp – de Cuba y famia, †Gregorio de Cuba y famia, †Josefa Hanst – de Cuba y famia

Su miho amiga /bisiña:
Justina Winterdal

Primo(a)nan, sobre Primo(a)nan, amigo(a)nan, conocirnan y bisiñanan

Demas famia:
de Cuba, van der Biezen, Gonzales, Carrilho, Hanst, Tromp, Romero, Bordés, Stamper, Britten, Josefa, Cilié, Clementina, Abath, Carrilho, Wolf, Lesire, Orman, Kock, Giron, Kelly, Farro, Themen, Winterdal, Angela.

Lo tin oportunidad pa condoleer diahuebs 17 augustus 2023 di 6:00p.m. pa 8:00 p.m. na cas den ceno familiar na Sabana Basora 6.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar **diasabra dia 19 di Augustus 2023** na Aurora Funeral Home di 8:00 pa 11:00 di mainta. Despues pa Santana Central na Sabana Basora. Despues di entiero no ta ricibi bishiti di condolencia na cas.

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida un persona den e anuncio aki.





"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Ciu profundo dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Eulogio Ramon Robert

Mihor conoci como: "Mo Loy of "Pito"
13-09-1944 - †30-07-2023
Na bida amor di su yiu
Ex-operator di taxi Central
Ex miembro di Prensa/ Media

Na nomber di su:
Yiu di criansa:
Suhaily Nicolaas-Martie y esposo Ixomar Nicolaas

Nieto(a)nan:
Ixshailly
Ixlyanne
Ixqion

Rumannan:
†Jacobo Robert y esposa Josefina Robert-Damian y yiunan
Laurens Robert y famia

Prima stima:
Filomena Sophia y famia

Primo:
Anthony Robert

Su muchanan di cas:
Shawn, Jackyann, Emma, Archel, Sherman, Anselca, Christy, Shayenne, Jadirah, Xavier, Naila, Lubia, Rachelle, Walter, Judeila

Amiga(o)di cas:
Rubia, Ali, Papo, Osvaldo, Raiza, Silvia

Amigonan taxista, amigonan di Aruba Jrs, Medionan di prensa, Cas di Partido AVP, teamnan di Softball, miembronan di A.V.B. y demas amigonan

Demas famia:
Robert, Nicolaas,Martie, Sophia, Tromp

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona alun famia of conocir.

Ta invita tur amigu Bisiña y conosirnan pa e ceremonia di despedida cu lo tuma lugar **Diasabra 19 di augustus 2023** di 7 pm pa 9 pm na Aurora funeral home.

Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Porfabor bini na colornan alegre

come to me,
all you who
are weary
and burdened,
and I will
give you rest.
MATTHEW 11:28

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Nelson Guillermo Jacobs

Mihor conoci "Netto"
09-12-1961 - †12-08-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Teres Chery

Acto di condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, Diabierna 18 augustus 2023 for di 7or te cu 9or di anochi.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **Diasabra 19 augustus 2023** di 2'or pa 4or di atardi despues lo Sali bai pa santana central na Sabana Basora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Shelo ta di fiesta, e reina di alegria a tuma su
ultimo vuelo cu destinacion shelo,
asina nos lo cord'e, semper contento, semper
cu un sonrisa y semper bailando.

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Frederika Laclé – Oduber

Mihor conoci "Dididi/Deis"
Vda di Adriaan "Poipy" Laclé
20-11-1923 – 12-08-2023

Yiunan:
Alvin y Imelda
Vilma y George
Adriaan "Poipy" y Marouschka
Oscar "Pinky"

Nietonan:
Alvin, Janice y yiunan
Walter, Amy y yiunan
Clarissa, Marcel y yiunan
Imalva y Anthony
Dwight, Artaiza y yiunan
Omar, Hilda y yiunan
Giomar, Yeritza y yiunan
George-Dimar, Kristina y yiunan
Jeniree, Richard y yiunan
Antoine, Angelique y yiunan
Sherelyn y Benjho
Rudselyne
Aryenne y Joscar

Rumannan na bida:
Edwin "Winchi" y †Lesbia Oduber-Toledo y famia
Emma y Ildo Ponson-Oduber y famia
Geraldine y Eliseo Colin–Oduber y famia

Prima Stima:
Daphne Arends y famia
Corrie Oduber y famia

Mama di su nietanan:
Judith Croes

Su iha stima:
Gor Rozenberg y famia

Amiganan di cas:
Shanine, Arelys, Lichi, Antonia, Joanne, Brigida, Dalilah, Sharla, Reeshma y Chichi.

Subrino/a nan, primo/a nan, amigo/a nan, tur esnan cu a yud'e

Demas famia:
Laclé, Oduber, Tromp, Arends, Heronimo, Croes, de Kort, Ponson, Colin, Kelly, Harms, De Castro Loopstok, Finke, Daal, Celaire, Ras, Bergen, Duzon y Franken.

Acto di entierro y condolencia lo tuma lugar:
Diahuebs 17 di Augustus 2023 na Aurora Funeral Home desde 7pm pa 9pm
Diabierna 18 di Augustus 2023 na Misa San Francisco na Playa 9am pa 11am y despues pa Santana Catolico na Playa.

Lamentablemente despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di un of mas famia.

Preferiblemente na lugar di flor of krans por hasi un donacion na Hospice Atardi. Pa esaki lo tin un box disponible na Aurora y Misa.

Detencion relaciona cu atraco

WILLEMSTAD - Relaciona cu un caso di atraco cu a tuma luga dia 27 di juni 2023 na un cas den caya Salish, polis a haci un detencion mas. Diaranson 16 di augustus 2023 alrededor di 05.00'or di mainta, Team di Aresto a haci detencion di e homber sospechoso M.M.A. nace na Corsou di 18 aña di edad.
E detencion a tuma luga den Thorenquest.

Despues di e detencion, personal di e Team di Atraco a tene un entrada hudicial na e adres ariba menciona i a confisca articulonan cu ta importante pa e investigacion.

A presenta e sospechoso dilanti di un fiscal auxiliar cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

"Senjor ta mi wardador,
Mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerbe berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1, 2, 3.

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Aluisio Genaro Geertruida

Mihor conoci como:
"Bubuchi"
Ex-trahador di Wegenbouw
*19 Januari 1936
13 Augustus 2023

Ta invita demas famia, bisiña, amigo- y conocirnan na e acto di entiero cu lo tuma lugar **Diasabra 19 di Augustus 2023**.

Nos defunto stima lo reposa for di 2:00 pa 4:00 pm na Ad Patres Funeral Home & Crematorium, y despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia lo ta Diabierna 18 di Augustus 2023, for di 7'or pa 9'or di anochi na Ad Patres Funeral Home & Crematorium.

Nos ta lamenta cu nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas sentido pesame na famianan di e fayecido.



AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba “Show Options”, “Open in broswer”.

3. Yena e formulario.



Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com